



---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

FORTY-FIRST LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Wednesday, 7 February 2018 — No. 307**

**President of the National Assembly:  
Mr. Jacques Chagnon**

---

**QUÉBEC**



The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

\_\_\_\_\_

## **ROUTINE PROCEEDINGS**

### **Statements by Members**

Mr. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) made a statement to underline the Heart and Stroke Foundation's awareness day.

\_\_\_\_\_

Mr. LeBel (Rimouski) made a statement to underline the courage and determination of songwriter Mr. Maxime D'Astous, who was in a car accident.

\_\_\_\_\_

Mr. Bolduc (Mégantic) made a statement to underline the 60th anniversary of the organization Loisirs Aramis de Disraeli.

\_\_\_\_\_

Mr. Lefebvre (Arthabaska) made a statement to underline the 160th anniversary of the Exposition agricole de Victoriaville.

\_\_\_\_\_

Mr. D'Amour (Rivière-du-Loup–Témiscouata) made a statement to wish the best of success to Mr. Charlie Bilodeau for the upcoming Winter Olympic Games.

**7 February 2018**

---

Mr. Nadeau-Dubois (Gouin) made a statement to underline Teacher Appreciation Week.

---

Mrs. Vallée (Gatineau) made a statement to underline Québec Family Mediation Day.

---

Mr. Kotto (Bourget) made a statement to underline the opening of Centre Inspir'er, which specializes in respiratory health.

---

Mr. Schneeberger (Drummond–Bois-Francis) made a statement to congratulate Mrs. Danielle Gélinas and Mr. Daniel Benoit, who were inducted into the Temple de la renommée des affaires de Drummondville.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 54.1, Mrs. Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) made a statement to underline Teacher Appreciation Week.

---

At 9.52 o'clock a.m., Mrs. Gaudreault, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 10.02 o'clock a.m.

---

7 February 2018

---

Moment of reflection

### **Introduction of Bills**

Mr. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) moved that leave be granted to introduce the following bill:

1091 An Act to amend the Transport Act in order to rebalance the sharing of the contribution of motorists to public transit within the Communauté métropolitaine de Québec

The motion was carried.

Accordingly, Bill 1091 was introduced in the Assembly.

### **Presenting Papers**

Mrs. Vallée, Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions, tabled the 2016–2017 annual reports of the following professional orders:

Barreau du Québec	(Sessional Paper No. 3977-20180207)
Chambre des huissiers de justice du Québec	(Sessional Paper No. 3978-20180207)
Chambre des notaires du Québec	(Sessional Paper No. 3979-20180207)
Collège des médecins du Québec	(Sessional Paper No. 3980-20180207)
Ordre des acupuncteurs du Québec	(Sessional Paper No. 3981-20180207)
Ordre des administrateurs agréés du Québec	(Sessional Paper No. 3982-20180207)
Ordre des agronomes du Québec	(Sessional Paper No. 3983-20180207)

Ordre des architectes du Québec	(Sessional Paper No. 3984-20180207)
Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec	(Sessional Paper No. 3985-20180207)
Ordre des audioprothésistes du Québec	(Sessional Paper No. 3986-20180207)
Ordre des chimistes du Québec	(Sessional Paper No. 3987-20180207)
Ordre des chiropraticiens du Québec	(Sessional Paper No. 3988-20180207)
Ordre des comptables professionnels agréés du Québec	(Sessional Paper No. 3989-20180207)
Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec	(Sessional Paper No. 3990-20180207)
Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec	(Sessional Paper No. 3991-20180207)
Ordre des dentistes du Québec	(Sessional Paper No. 3992-20180207)
Ordre des denturologistes du Québec	(Sessional Paper No. 3993-20180207)
Ordre des ergothérapeutes du Québec	(Sessional Paper No. 3994-20180207)
Ordre des évaluateurs agréés du Québec	(Sessional Paper No. 3995-20180207)
Ordre des géologues du Québec	(Sessional Paper No. 3996-20180207)
Ordre des hygiénistes dentaires du Québec	(Sessional Paper No. 3997-20180207)
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	(Sessional Paper No. 3998-20180207)
Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec	(Sessional Paper No. 3999-20180207)
Ordre des ingénieurs du Québec	(Sessional Paper No. 4000-20180207)
Ordre des ingénieurs forestiers du Québec	(Sessional Paper No. 4001-20180207)
Ordre des médecins vétérinaires du Québec	(Sessional Paper No. 4002-20180207)

Ordre des opticiens d'ordonnances du Québec	(Sessional Paper No. 4003-20180207)
Ordre des optométristes du Québec	(Sessional Paper No. 4004-20180207)
Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec	(Sessional Paper No. 4005-20180207)
Ordre des pharmaciens du Québec	(Sessional Paper No. 4006-20180207)
Ordre des podiatres du Québec	(Sessional Paper No. 4007-20180207)
Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec	(Sessional Paper No. 4008-20180207)
Ordre des psychologues du Québec	(Sessional Paper No. 4009-20180207)
Ordre des sages-femmes du Québec	(Sessional Paper No. 4010-20180207)
Ordre des techniciens et techniciennes dentaires du Québec	(Sessional Paper No. 4011-20180207)
Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec	(Sessional Paper No. 4012-20180207)
Ordre des technologues professionnels du Québec	(Sessional Paper No. 4013-20180207)
Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec	(Sessional Paper No. 4014-20180207)
Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec	(Sessional Paper No. 4015-20180207)
Ordre des urbanistes du Québec	(Sessional Paper No. 4016-20180207)
Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec	(Sessional Paper No. 4017-20180207)
Ordre professionnel des criminologues du Québec	(Sessional Paper No. 4018-20180207)
Ordre professionnel des diététistes du Québec	(Sessional Paper No. 4019-20180207)
Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec	(Sessional Paper No. 4020-20180207)

**7 February 2018**

---

Ordre professionnel des sexologues du Québec  
(Sessional Paper No. 4021-20180207)

Ordre professionnel des technologistes médicaux  
du Québec.  
(Sessional Paper No. 4022-20180207)

---

Mr. Coiteux, Minister of Public Security, tabled the following:

The 2017–2021 strategic plan of the Comité de déontologie policière.  
(Sessional Paper No. 4023-20180207)

---

Mr. Fournier, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 7 December 2017 by  
Mr. Charette (Deux-Montagnes) on improving traffic flows on Québec  
Route 148 (Arthur-Sauvé Boulevard).  
(Sessional Paper No. 4024-20180207)

---

The President tabled the following:

A letter, dated 6 February 2018, he had received from Mr. Philippe Couillard,  
Premier, informing him of the appointment of Mr. Guy Bourgeois, Member for  
Abitibi-Est, as a substitute member of the Office of the National Assembly.  
(Sessional Paper No. 4025-20180207)

Mr. Ouimet, First Vice-President, moved that this modification to the  
composition of the Office of the National Assembly be adopted.

The motion was carried.



**7 February 2018**

---

**Presenting Reports from Committees**

Mr. Girard (Trois-Rivières), Committee Vice-Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Public Administration, which elected its Chair on 6 February 2018.

(Sessional Paper No. 4026-20180207)

---

Mr. Bernier (Montmorency), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Public Finance, which held public hearings on 30 January and 6 February 2018 within the framework of special consultations on Bill 150, An Act respecting mainly the implementation of certain provisions of the Budget Speeches of 17 March 2016 and 28 March 2017.

(Sessional Paper No. 4027-20180207)

**Presenting Petitions**

Mr. Pagé (Labelle) tabled the following:

The abstract of a petition on introducing and implementing a Lyme disease action plan, signed by 7,980 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4028-20180207)

---

Mr. Pagé (Labelle) tabled the following:

The abstract of a petition on introducing and implementing a Lyme disease action plan, signed by 1,046 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4029-20180207)

**7 February 2018**

---

Mr. Charette (Deux-Montagnes) tabled the following:

The abstract of a petition on regulating cannabis use in Québec, signed by 810 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4030-20180207)

---

Mr. Nadeau-Dubois (Gouin) tabled the following on behalf of Mrs Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques):

The abstract of a petition on funding for independent community organizations, signed by 6,157 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4031-20180207)

---

Mr. Girard (Trois-Rivières) tabled the following:

The abstract of a petition on tax measures granted to occupants of private seniors' residences, signed by 151 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4032-20180207)

---

Mr. Girard (Trois-Rivières) tabled the following:

The abstract of a petition on tax measures granted to occupants of private seniors' residences, signed by 244 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4033-20180207)

---

**7 February 2018**

---

Mr. Paradis (Lévis) tabled the following:

The abstract of a petition on the Québec assisted procreation program, signed by 7,226 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4034-20180207)

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Girard (Trois-Rivières) tabled the following:

The abstract of a petition on tax measures granted to occupants of private seniors' residences, signed by 182 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 4035-20180207)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

### **Motions Without Notice**

Mr. Pagé (Labelle), together with Mrs. Lavallée (Repentigny), Mr. Khadir (Mercier), Mr. Lelièvre (Gaspé) and Mr. Surprenant (Groulx), moved a motion on an action plan to combat Lyme disease; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

Mr. Jolin-Barrette (Borduas), together with Mr. Surprenant (Groulx), moved a motion on Bill 157, An Act to constitute the Société québécoise du cannabis, to enact the Cannabis Regulation Act and to amend various highway safety-related provisions; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

**7 February 2018**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. David, Minister responsible for Higher Education, on behalf of Mr. Proulx, Minister of Education, Recreation and Sports, together with Mrs. Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), Mr. Roberge (Chambly), Mr. Nadeau-Dubois (Gouin), Mr. Lelièvre (Gaspé), Mr. Surprenant (Groulx) and Mr. Sklavounos (Laurier-Dorion), moved:

THAT the National Assembly mark Teacher Appreciation Week, held from 4 to 10 February under the theme “Your teaching helps us all succeed!”;

THAT it express its gratitude to all those who have chosen the teaching profession and who work with Québec students every day to help them achieve their dreams and aspirations;

THAT the Assembly applaud teachers who, through their dedication and professionalism, play a vital role in students’ educational success by imparting the desire to learn and do one’s best;

THAT, lastly, it invite all Quebecers to join it in thanking teachers for the daily support they give Québec students, in both the youth and adult sectors, in order to prepare them to become engaged citizens in our ever-changing society.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Nadeau-Dubois (Gouin), together with Mr. Leclair (Beauharnois), Mr. Martel (Nicolet-Bécancour), Mr. Lelièvre (Gaspé) and Mr. Surprenant (Groulx), moved:

THAT the National Assembly of Québec recognize that the lockout ordered at the ABI aluminum smelter negatively impacts the workers, the economy of Mauricie–Centre-du-Québec and the Québec economy as a whole;

**7 February 2018**

---

THAT the National Assembly ask the parties to resume negotiations.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **411** in Appendix)

Yeas: **103**   Nays: **0**   Abstentions: **0**

#### **Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Tanguay, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 152, An Act to amend various labour-related legislative provisions mainly to give effect to certain Charbonneau Commission recommendations;
- the Committee on Culture and Education, to conclude its public hearings within the framework of special consultations on Bill 166, An Act to reform the school tax system;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 165, An Act to amend the Highway Safety Code and other provisions.

**7 February 2018**

---

Mrs. Gaudreault, Second Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Public Administration shall hold a deliberative meeting to prepare the hearing of the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs on Chapter 4 of the Auditor General of Québec's spring 2017 report, entitled "Sylvicultural Work"; then, hold a public meeting to hear the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs; and finally, hold a deliberative meeting to establish the observations, conclusions and recommendations, if any, following this hearing;
- the Committee on Public Finance shall hold a public meeting to hold special consultations and public hearings within the framework of the order of initiative on a document on tax havens and the action plan to ensure tax fairness entitled "Paradis fiscaux : Plan d'action pour assurer l'équité fiscale";
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources shall hold a deliberative meeting to discuss and decide whether to request or require the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation to send the report on monitoring farm property transactions in open data format; then, discuss and decide on the possibility of carrying out an order of initiative; and finally, discuss and decide on the possibility of examining a petition;
- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition.

7 February 2018

---

## ORDERS OF THE DAY

### Government Bills

#### *Passage in Principle*

Mrs. Charlebois, Minister for Rehabilitation, Youth Protection, Public Health and Healthy Living, informed the Assembly that the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, recommended Bill 157, An Act to constitute the Société québécoise du cannabis, to enact the Cannabis Regulation Act and to amend various highway safety-related provisions, for its consideration, and she then moved that this bill do now pass in principle.

A debate arose thereon.

At 1.00 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Second Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

Accordingly, pursuant to Standing Order 97, the debate on the motion moved by Mrs. Charlebois, Minister for Rehabilitation, Youth Protection, Public Health and Healthy Living, was adjourned in the name of Mr. Jolin-Barrette (Borduas).

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 3.01 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

7 February 2018

---

**Business Standing in the Name of Members in Opposition**

Mr. Ouellet (René-Lévesque) moved:

THAT the National Assembly recall the importance of regional air transport for regional economies, tourism and enabling Quebecers to travel locally;

THAT it reiterate that regional air transport ensures vitality and dynamic land use;

THAT it vehemently denounce the fact that the cost of regional air services is 55% higher in Québec than Ontario;

THAT it recognize the main problems to be Air Canada's dominant position and its desire to eliminate potential competitors;

THAT it call for the Québec Government to implement a bottom price program for regional services, when its next budget is tabled, with a financial compensation mechanism that ensures that the bottom price is respected;

THAT the program be implemented before late spring 2018, in time for the summer tourist season.

Mr. Gendron, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for his reply; approximately 50 minutes to the parliamentary group forming the Government; approximately 28 minutes 34 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; approximately 21 minutes 26 seconds to the Second Opposition Group; and 10 minutes to the independent Members, subject to a maximum, based on the number of Members who indicated their intention to speak, of 2 minutes each for the Member for Gaspé, the Member for Groulx and the Member for Vachon, and 6 minutes to the three Members of Québec solidaire. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.



**7 February 2018**

---

A debate arose thereon.

After debate thereon, the question was put on the motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. **412** in Appendix)

Yeas: **28** Nays: **75** Abstentions: **0**

## **Government Bills**

### *Passage in Principle*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned earlier in the sitting, on the motion moved by Mrs. Charlebois, Minister for Rehabilitation, Youth Protection, Public Health and Healthy Living, that Bill 157, An Act to constitute the Société québécoise du cannabis, to enact the Cannabis Regulation Act and to amend various highway safety-related provisions, do now pass in principle.

The debate was adjourned in the name of Mr. Khadir (Mercier).

---

At 6.01 o'clock p.m., Mr. Ouimet, First Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 8 February 2018 at 9.40 o'clock a.m.

**JACQUES CHAGNON**

*President*

7 February 2018

---

## APPENDIX

### Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Nadeau-Dubois (Gouin), together with Mr. Leclair (Beauharnois), Mr. Martel (Nicolet-Bécancour), Mr. Lelièvre (Gaspé) and Mr. Surprenant (Groulx):

#### (Division No. 411)

#### YEAS - 103

Anglade ( <i>QLP</i> )	Drolet ( <i>QLP</i> )	Leitão ( <i>QLP</i> )	Roy ( <i>PQ</i> )
Arcand ( <i>QLP</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Lelièvre ( <i>IND</i> )	( <i>Bonaventure</i> )
Auger ( <i>QLP</i> )	( <i>Pontiac</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	Samson ( <i>CAQ</i> )
Barrette ( <i>QLP</i> )	Fournier ( <i>PQ</i> )	Lisée ( <i>PQ</i> )	Sauvé ( <i>QLP</i> )
Bergeron ( <i>PQ</i> )	( <i>Marie-Victorin</i> )	Maltais ( <i>PQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Bernier ( <i>QLP</i> )	Fournier ( <i>QLP</i> )	Marceau ( <i>PQ</i> )	Simard ( <i>QLP</i> )
Bérubé ( <i>PQ</i> )	( <i>Saint-Laurent</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	( <i>Charlevoix-Côte-de-Beaupré</i> )
Billette ( <i>QLP</i> )	Gaudreault ( <i>PQ</i> )	Matte ( <i>QLP</i> )	Simard ( <i>QLP</i> )
Birnbaum ( <i>QLP</i> )	( <i>Jonquière</i> )	Merlini ( <i>QLP</i> )	( <i>Dubuc</i> )
Blanchette ( <i>QLP</i> )	Girard ( <i>QLP</i> )	Montpetit ( <i>QLP</i> )	Soucy ( <i>CAQ</i> )
Bolduc ( <i>QLP</i> )	Habel ( <i>QLP</i> )	Morin ( <i>QLP</i> )	Spénard ( <i>CAQ</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	Hardy ( <i>QLP</i> )	Nadeau-Dubois ( <i>IND</i> )	St-Denis ( <i>QLP</i> )
Boucher ( <i>QLP</i> )	Heurtel ( <i>QLP</i> )	Nichols ( <i>QLP</i> )	St-Pierre ( <i>QLP</i> )
Boulet ( <i>QLP</i> )	Hivon ( <i>PQ</i> )	Ouellet ( <i>PQ</i> )	Surprenant ( <i>IND</i> )
Bourcier ( <i>PQ</i> )	Huot ( <i>QLP</i> )	( <i>René-Lévesque</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Bourgeois ( <i>QLP</i> )	Jean ( <i>PQ</i> )	Ouellette ( <i>QLP</i> )	Thériault ( <i>QLP</i> )
Busque ( <i>QLP</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Pagé ( <i>PQ</i> )	Therrien ( <i>PQ</i> )
Caire ( <i>CAQ</i> )	Kelley ( <i>QLP</i> )	Paradis ( <i>CAQ</i> )	Traversy ( <i>PQ</i> )
Carrière ( <i>QLP</i> )	Khadir ( <i>IND</i> )	( <i>Lévis</i> )	Tremblay ( <i>QLP</i> )
Charbonneau ( <i>QLP</i> )	Kotto ( <i>PQ</i> )	Picard ( <i>CAQ</i> )	Turcotte ( <i>PQ</i> )
Charette ( <i>CAQ</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Plante ( <i>QLP</i> )	Vallée ( <i>QLP</i> )
Charlebois ( <i>QLP</i> )	Lamarre ( <i>PQ</i> )	Poirier ( <i>PQ</i> )	Vallières ( <i>QLP</i> )
Chevarie ( <i>QLP</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	Polo ( <i>QLP</i> )	Vien ( <i>QLP</i> )
Cloutier ( <i>PQ</i> )	Lavallée ( <i>CAQ</i> )	Reid ( <i>QLP</i> )	Villeneuve ( <i>PQ</i> )
Coiteux ( <i>QLP</i> )	LeBel ( <i>PQ</i> )	Richard ( <i>PQ</i> )	Weil ( <i>QLP</i> )
D'Amour ( <i>QLP</i> )	Leclair ( <i>PQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )	
D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	Rochon ( <i>PQ</i> )	
David ( <i>QLP</i> )	Legault ( <i>CAQ</i> )	Rousselle ( <i>QLP</i> )	
de Santis ( <i>QLP</i> )	Léger ( <i>PQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )	
		( <i>Montarville</i> )	

7 February 2018

---

On the motion moved by Mr. Ouellet (René-Lévesque):

**(Division No. 412)**

**YEAS - 28**

Bergeron ( <i>PQ</i> )	Hivon ( <i>PQ</i> )	Lisée ( <i>PQ</i> )	Richard ( <i>PQ</i> )
Bérubé ( <i>PQ</i> )	Jean ( <i>PQ</i> )	Maltais ( <i>PQ</i> )	Rochon ( <i>PQ</i> )
Bourcier ( <i>PQ</i> )	Khadir ( <i>IND</i> )	Marceau ( <i>PQ</i> )	Roy ( <i>PQ</i> )
Cloutier ( <i>PQ</i> )	Kotto ( <i>PQ</i> )	Nadeau-Dubois ( <i>IND</i> )	( <i>Bonaventure</i> )
Cousineau ( <i>PQ</i> )	Lamarre ( <i>PQ</i> )	Ouellet ( <i>PQ</i> )	Therrien ( <i>PQ</i> )
Fournier ( <i>PQ</i> )	LeBel ( <i>PQ</i> )	( <i>René-Lévesque</i> )	Turcotte ( <i>PQ</i> )
( <i>Marie-Victorin</i> )	Leclair ( <i>PQ</i> )	Pagé ( <i>PQ</i> )	Villeneuve ( <i>PQ</i> )
Gaudreault ( <i>PQ</i> )	Léger ( <i>PQ</i> )	Poirier ( <i>PQ</i> )	
( <i>Jonquière</i> )			

**NAYS - 75**

Anglade ( <i>QLP</i> )	D'Amour ( <i>QLP</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	Sauvé ( <i>QLP</i> )
Arcand ( <i>QLP</i> )	D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Auger ( <i>QLP</i> )	David ( <i>QLP</i> )	Matte ( <i>QLP</i> )	Simard ( <i>QLP</i> )
Barrette ( <i>QLP</i> )	de Santis ( <i>QLP</i> )	Melançon ( <i>QLP</i> )	( <i>Charlevoix-Côte-de-Beaupré</i> )
Bernier ( <i>QLP</i> )	Drolet ( <i>QLP</i> )	Ménard ( <i>QLP</i> )	Simard ( <i>QLP</i> )
Billette ( <i>QLP</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Merlini ( <i>QLP</i> )	( <i>Dubuc</i> )
Birnbaum ( <i>QLP</i> )	( <i>Pontiac</i> )	Montpetit ( <i>QLP</i> )	Soucy ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>QLP</i> )	Fournier ( <i>QLP</i> )	Morin ( <i>QLP</i> )	Spénard ( <i>CAQ</i> )
Blanchette ( <i>QLP</i> )	( <i>Saint-Laurent</i> )	Nichols ( <i>QLP</i> )	St-Denis ( <i>QLP</i> )
Bolduc ( <i>QLP</i> )	Girard ( <i>QLP</i> )	Paradis ( <i>CAQ</i> )	St-Pierre ( <i>QLP</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	Habel ( <i>QLP</i> )	( <i>Lévis</i> )	Surprenant ( <i>IND</i> )
Boucher ( <i>QLP</i> )	Hardy ( <i>QLP</i> )	Picard ( <i>CAQ</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Boulet ( <i>QLP</i> )	Huot ( <i>QLP</i> )	Plante ( <i>QLP</i> )	Thériault ( <i>QLP</i> )
Bourgeois ( <i>QLP</i> )	Iracà ( <i>QLP</i> )	Poëti ( <i>QLP</i> )	Tremblay ( <i>QLP</i> )
Busque ( <i>QLP</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Polo ( <i>QLP</i> )	Vallée ( <i>QLP</i> )
Carrière ( <i>QLP</i> )	Kelley ( <i>QLP</i> )	Reid ( <i>QLP</i> )	Vallières ( <i>QLP</i> )
Charbonneau ( <i>QLP</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )	Vien ( <i>QLP</i> )
Charette ( <i>CAQ</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	Rotiroti ( <i>QLP</i> )	Weil ( <i>QLP</i> )
Charlebois ( <i>QLP</i> )	Lavallée ( <i>CAQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )	
Chevarie ( <i>QLP</i> )	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	( <i>Montarville</i> )	
Coiteux ( <i>QLP</i> )	Leitão ( <i>QLP</i> )	Samson ( <i>CAQ</i> )	